

Le Vice-Gouverneur Général,
Gouverneur du Ruanda-Urundi,

Vu la loi du 21 août 1925, sur le Gouvernement du Ruanda-Urundi ;

Vu l'arrêté royal du 11 janvier 1926, qui pourvoit à l'exécution de cette loi ;

Vu, spécialement en sa section VIII (livre premier), le décret du 30 janvier 1940 formant code pénal rendu exécutoire dans le Territoire du Ruanda-Urundi par ordonnance n° 43/Just. du 18 mai 1940 ;

Vu l'ordonnance n° 31/Just. du 13 avril 1942 rendant exécutoire dans le Territoire du Ruanda-Urundi l'arrêté du Secrétaire d'Etat du 13 novembre 1897 sur la libération conditionnelle ;

Vu, spécialement en ses articles 49 et 50, l'ordonnance du Gouverneur Général du 15 octobre 1931, mise en vigueur au Ruanda-Urundi par ordonnance n° 30/Just. du 13 avril 1932 ;

Attendu que le nommé IUWENDO André, fils de Shibwila et de Nanyatsi R.E. 9098 originaire du village Macumbi, Chefferie Muhima, Territoire de Masisi.

a été condamné le 27/5/53 par le tribunal de 1ère Instance appel à CINQ ANS de servitude pénale ;

Attendu qu'il a été incarcéré le 3/8/52

Attendu qu'il a accompli plus d'un quart de sa peine et que la durée de l'incarcération subie dépasse trois mois ;

Sur la proposition du Chef du Service du Contentieux et de la Justice,

ORDONNE :

Article premier.

Le nommé IUWENDO André. préqualifié, est libéré conditionnellement.

Le maintien de cette libération est subordonné aux conditions suivantes :

Article deuxième.

La présente ordonnance sortira ses effets le jour de sa notification à l'intéressé.

Usumbura, le 25 juillet 1956

HARROY, *Willaert*

Pour copie certifiée conforme

Usumbura, le 1956

Le Chef du Service du Contentieux et de la Justice,

*Le Procureur en l'absence est favorable
Le Président est favorable et l'ordonnance favorable
ordonnée. Contenance de 5 ans pour tentative de
vol qualifiée et de 2 ans pour violence (il s'agissait
d'un fils de famille) actuellement à l'âge
4 ans. Les 5 ans de S.P.P. prévues. Pourrait amener plus
la punition (après 3 ans). marie et j'ai de l'enfant - favorable
23/7/56*



9088

187

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

R. Ecou no

24568

R. M. P. N°

3063/S

Libération conditionnelle.

(Ord. n° 1 du 14 avril 1924).

Bulletin de renseignements d'un nommé (1) *LUWENDO André, congolais de race Nyanza, fils de Shubura (+) et de Samyatsi (+), originaire du village Nacumbi, chef Nkubima, territoire de Ntasi, District du Kivu-Nord, résident à Pkumbwe (Impara Shabangu boy-*

Tribunal ou conseil de guerre qui a prononcé la sentence	<i>11 J- Inst. R.U.</i>
Date du jugement	<i>10 - 4 - 53</i>
Motif de la condamnation	<i>Tentative de vol qualifiée avec violence</i>
Durée de la servitude pénale principale	<i>Cinq ans</i>
Date de l'entrée en détention (Détention préventive ou exécution du jugement)	<i>3 - 8 - 52</i>
Décision de la juridiction d'appel	<i>Confirmé 5 ans</i>
Date du jugement d'appel	<i>27 - 5 - 53</i>
Epoque à laquelle le condamné peut bénéficier de la libération conditionnelle (2)	<i>1 - 1 - 54</i>
Date d'expiration de la peine	<i>3 - 8 - 57</i>

Résumé des circonstances de l'infraction. — Appréciation de sa gravité et renseignements du parquet concernant les antécédents du condamné, sa moralité, sa situation, ses moyens d'existence, ses relations avec sa famille, ses ressources, etc...

Avis en ce qui concerne la libération conditionnelle.

A la colline de Kamembe, chefferie de l'Impara, territoire de Shabangu, comme coauteur, Luwendo pénètre, la nuit, du 31 juillet 1952, à l'aide d'effraction ou d'escalade dans l'enclos où est situé le poulailler contenant la volaille du sieur Ryex plaignant et tente de soustraire frauduleusement, à main armée et à l'aide de violences, des poules au détriment du plaignant précité. Celui-ci accourt en compagnie des deux veilleurs de nuit, ce qui fait échouer la tentative.

Défavorable

P. Rembier

4/1/54

Défavorable

16/2/55

Soly 07.

id 22/11/55

Soly.

Défavorable

11/7/56

Soly.

L'Officier du Ministère Public,

1. Nom, prénoms, profession, lieu de naissance, sexe.

2. Quand il a subi le quart de sa peine, si le quart dépasse trois mois. - Après trois mois dans les cas contraires. Après cinq ans, si la peine est perpétuelle.

20.12.55

Observations du gardien de la prison sur :

1° la conduite.

assez-bonne

"

assez bonne

bonne

2° le caractère.

bon.

"

bon

bon

3° les dispositions morales du détenu.

pas de D.I. payé

pas d'antécédents
défensif
11/2/55

legumes bonnes

Frais payés à Sharique

Frais de nourriture
de la prison

Kisumu
10.7.58

Renseignements divers à fournir par l'autorité administrative et militaire :

Cin. 6 favor. - L. 5 - 1 - 1954 L. 11 4/1
Defensa 21. II 1955 Re. 21
Idem 22. 12. 55 à Sharique
Favorable 16. 7. 56 à Sharique

Renseignements complémentaires à donner par le Conseiller Juridique :

A représenter dans douze mois

Usumbura, le 14 JAN 1954

Le Vice-Gouverneur Général ff.

Gouverneur du Ruanda-Urundi

p. o.

Le Chef du Service du Contentieux et
de la Justice

J. WESTHOF. P. LEROY

[Signature]

A représenter dans dix mois

Usumbura, le 26/2/ 1955

Le Vice-Gouverneur Général ff.

Gouverneur du Ruanda-Urundi

p. o.

Le Chef du Service du Contentieux et
de la Justice

à Sharique

Serait faire preuve d'annulation

A représenter dans six mois

Usumbura, le 2/7/ 1956

Le Vice-Gouverneur Général

Gouverneur du Ruanda-Urundi

Le Chef du Service du Contentieux et
de la Justice

[Signature]
E. DUCARME

Résidence d.n. Ruanda

N° 13699 R. E./

Prison de Kigali

R. M. P. N° 3063/c

Confirmation par T-Appel

FICHE DU DÉTENU : L. UWENDO André

Originaire de la chefferie Mukima

Territoire Masisi

Résidence ou district Kivu-Nord

Condamné le 10 avril 1953, par T. F. Just. R.U.

à cinq ans S.P. + 75f. + 43f. frais ou 7 + 7f. c.p.c

du chef de Sensitiva de val qualifié et avec violences

Renseignements divers :

(moralité — amendement — situation familiale)

Moralité : bonne

Amendement : bon

Situation familiale : 1 femme + 3 enfants.

Tournez s'il vous plaît

PUNITIONS

Dates	Motif	Peine
31-3-53	Prélèvement double ration	4 coups de fouet
26-6-53	s'être battu avec le policier	4 " " "